

ZIG-ZAG





¿10 DENIER en MEDIAS
NYLON?

sólo... **Laban**

*El primero y el mejor puede
PRODUCIR ESTA MEDIA
EXTRAORDINARIA*

DE CADA 100 DAMAS ELEGANTES
99 las preferirán por su ELEGANCIA
y TRANSPARENCIA... ¡DISTINGASE!
CON MEDIAS 66 GAUGE 10 DENIER DE

Laban

Exíjalas en su tienda preferida

1 OCT 1959
Deposito Legal
ZIG-ZAG

N.º 2843

Año 55

EL SEMANARIO MAS ANTIGUO
DEL HABLA CASTELLANA

2 de octubre de 1959

Dirección Postal y Telegráfica:

Zig-Zag - Santiago

Teléfono: 391101

Director:

REINALDO LOMBOY

PRECIO \$ 200

NUESTRA PORTADA

ZIG-ZAG



La eclosión de la primavera, simbolizada en este conjunto de flores, cuadro del pintor Humberto Palma. Alumno primero y amigo después de Juan Francisco González, Valenzuela Llanos y Valenzuela Puelma, ha dedicado toda su vida al arte, como pintor y como coleccionista de cuadros de maestros chilenos y extranjeros. Sobresale en el retrato, las naturalezas muertas y, especialmente, en interiores.

SUBSCRIPCIONES A ZIG-ZAG

ANUAL (52 ediciones) .. \$ 9.880

SEMESTRAL (26 edic.) \$ 4.940

Recargo por VIA CERTIFI-
CADA:

ANUAL \$ 1.040

SEMESTRAL \$ 520

En Argentina, venta de ejemplares incluso atrasados en: Quiosco "Los Copihues", Gaona 3593, Buenos Aires.

Estaciones de venta en Argentina:
RETIRO, MENDOZA y SAN JUAN,
del F. C. San Martín.

Permitida la reproducción mencionando revista "Zig-Zag".



LA EPOPEYA DE RANCAGUA

La famosa torre de la iglesia de La Merced, en Rancagua, en cuya cima hizo clavar Bernardo O'Higgins una bandera negra, para indicar a las tropas españolas de Osorio su decisión de luchar hasta la muerte. Eran 5.000 soldados los de Osorio; los de O'Higgins no llegaban a 2.000. Encerrados (1 y 2 de octubre de 1814) en la ciudad, cortada el agua, sofocados por los incendios, los hombres del prócer, guiados por él, se abrieron paso entre las huestes enemigas para llegar a Santiago. Es el hecho que se recuerda ahora en todo el país, y, especialmente, con actos conmemorativos, en Rancagua. (Abajo), la carga de O'Higgins, según un cuadro de Pedro Subercaseaux.

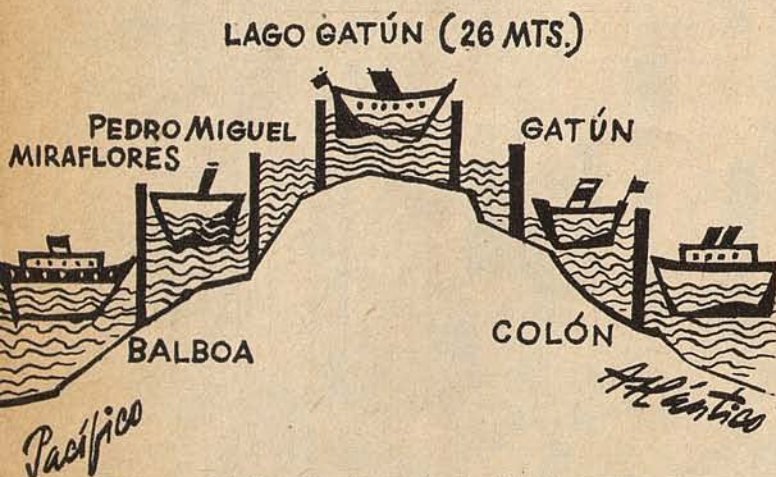


El sector antiguo de la ciudad de Panamá, en la cintura de América.

ZIGZAGueando por el Mundo

AMERICA TIENE SU “CINTURA DIVITO”

● Crónicas de viaje y apuntes del artista Francisco Otta, que ahora recorre los extremos del mundo.



Esquema del Canal de Panamá. Aquí los barcos pagan un derecho de 1,35 dólares por tonelada, de modo que un barco de 10 mil toneladas paga unos 13 millones y medio de pesos chilenos.

LA CINTURA “DIVITO”

UNA de las frases que la propaganda inventó para atraer a los turistas a Panamá, dice: “La cintura “Divito” de las Américas” (the wasp-waist of the Americas); otra lo llama “País de dos océanos y puente del mundo”, y una tercera, la más presuntuosa, afirma que Panamá es “el corazón del mundo”.

Este cinturón del continente mide unos 90 kilómetros; lo atraviesan un ferrocarril y una carretera, llamada “transistmica”. A lo largo de ambas vías chocan, en forma ostentosa, una naturaleza vigorosa y la civilización. No se sabe cuál de las dos es más violenta y cruda.

La primera de estas dos fuerzas está representada por esta densa vegetación que se parece al pelo de un negro; aquí la selva prácticamente llega hasta el mismo camino. La civilización, en cambio, se hace patente a través de muchos letreros que propagan el nombre de tal o cual bebida norteamericana y además en los basurales: en estos “cementorios” yacen refrigeradores y carrocerías de automóviles en desuso, por montones.

Qué lástima que esté tan trillada la fórmula de "tierra de contrastes", que ya ha sido aplicada a casi todos los países de la tierra...

*

"¿Así que tú vienes de Chile?", me pregunta tuteando un panameño (y más adelante no es el único en hacerlo; parece ser un reflejo del inglés, que no conoce otra forma que el "you"...)

Y me cuenta que su hermano viajó a Chile, hace algún tiempo, y allí se ha hecho millonario. "¿Cómo es eso?", me sorprende yo. "Pues muy fácil —me explica—; simplemente vendiendo su auto, un Chevrolet, y no muy nuevo tampoco. Es cierto que tuvo algunos tropiezos al principio, pero se los allanaron, y le pagaron algo como 7.000 dólares..." Ahora comprendo el porqué les habían quitado el coche a varias personas en Santiago, al descubrirse que les habían sido vendidos con documentos de autenticidad dudosa.

Esta fue una de las primeras conversaciones después de llegar a Panamá. En general, saco más provecho hablando con gente y escuchando sus comentarios sobre costumbres, su idiosincrasia y sus preocupaciones, que estudiando textos y guías oficiales.

En este viaje, por ejemplo, me toca un español que va a Cuba y me cuenta su historia. Está muy nervioso y emocionado, pues va para conocer ¡a su propia madre! Ella le abandonó, soltera, para marcharse a América cuando él tenía apenas dos años. Desde entonces pasaron más de 30 años... ¿Cómo se sentirá al dirigir la palabra a aquella señora prácticamente desconocida, al decirle "mamá"?

Frente al mercado, en Colón, me pongo a conversar con un vendedor de monos. "¡Los próximos viajeros al espacio!", los está ofreciendo. Ha sido marino, conoce Chile y muchos países más. Y me habla de los Alessandri, padre e hijo, como uno que sabe. Mencionando a los tres hombres que él llama los "líderes de América", o sea: Lombardo Toledano, de México; Haya de la Torre, del Perú, y Alfredo Palacios, de Argentina, agrega con cinismo: "Primero se llenan la boca, después el bolsillo".

Por casualidad, me encuentro con él en la noche, tomando el fresco. Ahora ya me habla con la confianza de viejo amigo. "Yo creo en la humanidad —me dice— y en el progreso: la evolución va hacia adelante y nunca para atrás. Estoy convencido de que el porvenir no es tan negro como lo pintan. Las grandes potencias se pondrán de acuerdo, no les queda otro remedio, y no lo harán por respeto, sino por puro miedo a posibles represalias, o sea, por el instinto de preservación. Tengo fe en el hombre común, como lo soy yo. Mañana estará en condiciones mejores que hoy." Así me habló aquel hombre simple en la calle de Colón, lleno de esperanzas y de optimismo.

Menos optimista fue la opinión de su gente, de un carabinero. Cuando le consulté por el camino hacia la llamada "Zona Libre", me advirtió que aquella quedaba muy "lejos" y que me convendría "coher" un taxi. Pero yo quería caminar para conocer mejor la ciudad. Finalmente me confesó su temor de que me podrían robar. Pero yo no le hice caso, y su "muy lejos" quedó reducido a unas pocas cuadras, y en cuanto a sus advertencias se refiere, no solamente no me asaltaron, sino que nadie ni siquiera se fijó en mi persona. Pero lo raro es que en el curso de aquel primer día, cuatro o cinco veces más me llamaron la atención al peligro existente de un robo en plena calle.

Ahora la "Zona Libre" de Colón es un barrio entero, aislado del resto de la ciudad con una alta reja de metal. Dentro del cerco no existe gravamen ninguno sobre los artículos importados, ni de derecho de aduana, ni de impuesto. Este recinto me pareció algo deshumanizado, pues no divisé a una sola persona en las "calles" que separan los inmensos galpones que están repletos de mercadería que viene de todas partes del mundo, y a su vez es distribuida a todos los rincones del globo.

*

Por alguna razón desconocida, en Panamá no hay cafés callejeros, como existen no solamente en las demás urbes de clima cálido, como Buenos Aires, Río de Janeiro, Guayaquil, etc., sino también en muchas ciudades europeas.

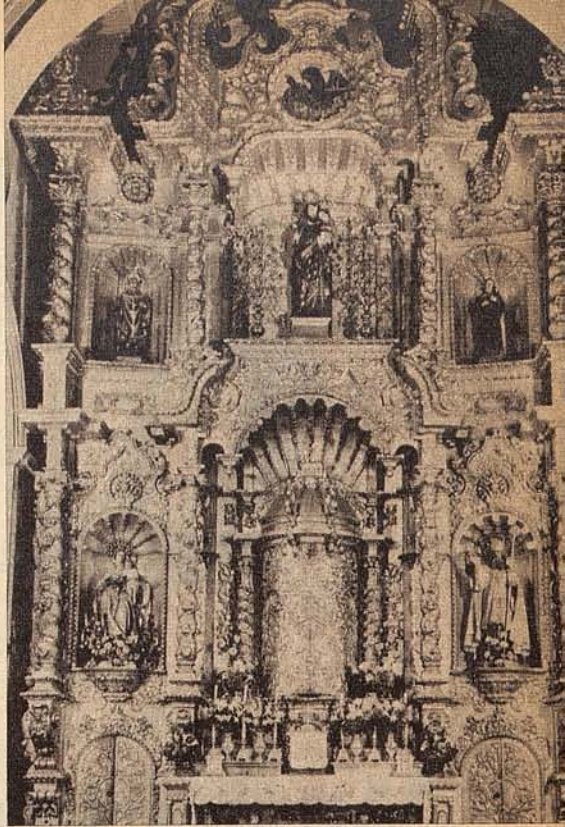
Aquí en Colón, las únicas personas cómodamente instaladas en sus sillas sobre la acera son las vendedoras de lotería, una institución que desempeña en este país un papel mucho más popular aún que entre nosotros. Hay boletos enteros, con cuatro cifras, que se dividen en 26 números parciales, como nuestros vigésimos; pero además venden boletos con solamente dos cifras, que se llaman "chances", y que no son otra cosa que "terminaciones", en buena cuenta. En Santiago algunos letrados dicen "No se cambian cheques"; aquí en Panamá los vi con un texto análogo, o sea: "No se cambian chances".

Se juega cada semana y el sorteo se transmite por radio; el día domingo a las once de la mañana, la gente interesada se aglomera en las calles frente a los altoparlantes para escuchar la voz de la suerte.

El comercio ha sabido aprovechar esta gran afición, introduciendo legalmente un sistema de ventas a cuota semanales, acopladas con el sorteo dominical de la Lotería Nacional. Si sale el número del cliente, la mercadería comprada pasa a ser de su propiedad, sin más pagos.

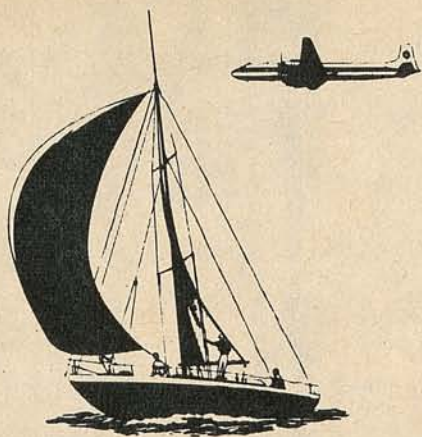
Me cuenta un joyero que logró multiplicar la cifra de negocios

SIGUE



Fotografía del Altar de Oro de la iglesia de San José, en Panamá, y, abajo, apunte del natural de Francisco Otta. Está prolijamente tallado en madera de caoba y cubierto con láminas de oro. Fue salvado de la rapiña del pirata Henry Morgan en 1671, mediante el procedimiento de pintarlo enteramente de blanco.





a

Montevideo

en
cuadrimotores

Super Douglas DC - 6B

NUEVOS, equipados con radar

Un vuelo maravilloso de 3 horas, disfrutando de todo el confort de un servicio de lujo, a precios extraeconómicos.



Tripulaciones bilingües — Exquisitas comidas
Vinos escogidos

Cabinas sin ruidos, con butacas reclinables extraconfortables,
y la tradicional cordialidad de LAN-CHILE.

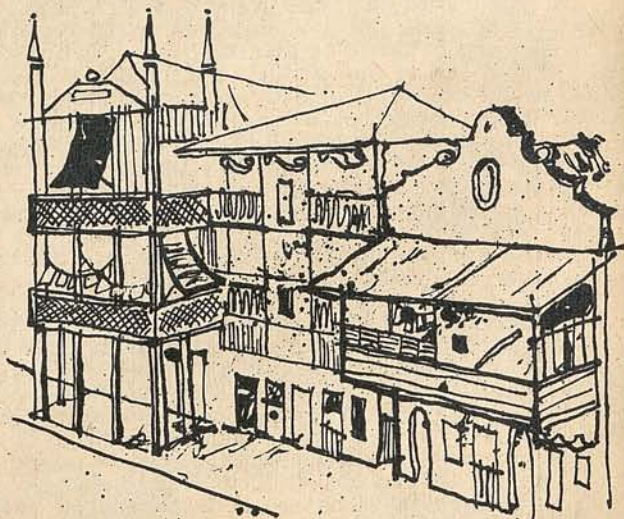
30 AÑOS EN LOS CIELOS DE AMERICA.

Solicite informes AHORA MISMO a su Agente de Viajes o a:

LAN-CHILE

AG INTERNACIONAL: Agustinas esq. Morandé - Fonos: 84285-61307

AMERICA TIENE SU...



Típica calle de Colón, en apunte de Otta, y calle de ciudad de Panamá. En Colón abundan los balcones y pi-

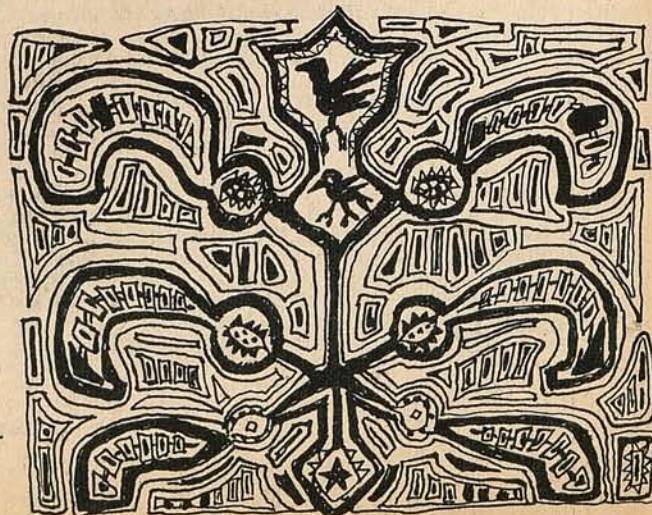
desde que decidió adoptar este "sistema club", estimulante de ventas.

Las vendedoras de lotería no tienen ningún monopolio para ocupar las aceras. A veces el paso se hace difícil: lustrines, suplementeros, choferes de hermosos taxis, chicas de toda edad y color y "cafiches" ("nice chinese girl"...), alternativamente ofrecen sus servicios y recuerdan el famoso cuadro de Grünwald, con el tema de "Las Tentaciones de San Agustín".

De una existencia particularmente testaruda son los comerciantes hindúes, que poco menos que arrastran al transeúnte a sus bazares, de los cuales emana un extraño perfume, de aroma oriental. Sus vitrinas están repletas con toda clase de objetos raros; entre géneros exóticos, jade y marfil prolijamente tallados de las Indias, muñecos del Japón y joyas resplandecientes, descubro una pareja de aquellos horribles "chops" alemanes, que son una pesadilla de mal gusto.

Aquí, como en cualquier parte del mundo, vale decir "de gustibus non est disputandum". De ello me acuerdo al examinar, en el patio de mi hotelito, algunas de las hermosas plantas de adorno, dignas re-

"Mola", de San Blas: es un trabajo indígena de las islas de San Blas. Se usan dos, una delante y otra detrás, para blusas. No se trata de un bordado, sino de una técnica que consiste en recortar diseños en diferentes telas superpuestas, de modo que en los espacios libres aparecen las telas de abajo. La idea básica es la misma que se usaba en los antiguos "sgraffitos" italianos.





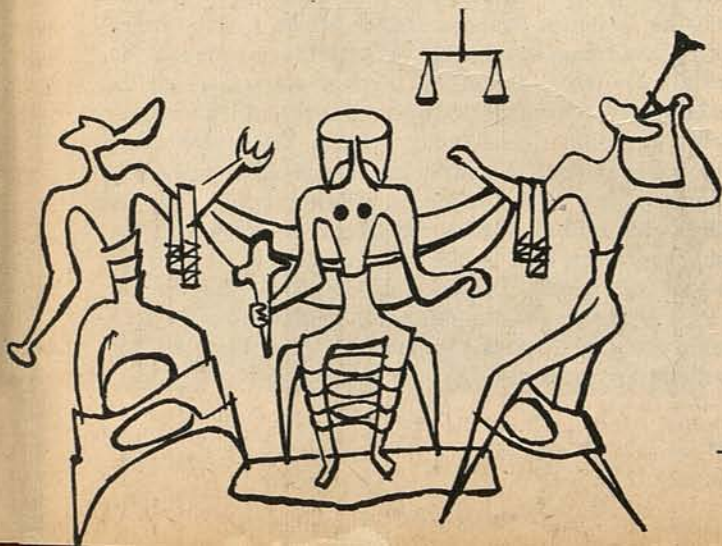
lastras, todo ello adecuado al clima tropical, donde alternan calores intensos y lluvias torrenciales.

presentantes de la vegetación regional, grandiosa y exuberante de estos trópicos; me quedo admirado de la calidad suave y vigorosa, al mismo tiempo, de estas hojas gruesas y sensuales. Me llama la atención su textura, como si fueran hechas de cuero o algo por el estilo... Y con sobresalto me doy cuenta de que todas las especies allí colocadas en realidad son artificiales, fabricadas en serie en material plástico.

En cambio, en las terrazas del jardín y en los alrededores de la piscina —color turquesa— del lujoso Hotel Hilton, se hace alarde de toda clase de flora, abundante y exótica, y de un gran despliegue de follaje y flores a todo color. Dentro de los densos arbustos están escondidos los grandes proyectores y los altoparlantes, que llenan el aire, tibio y húmedo, con suave música.

Pero éste, según parece, es el único lugar en todo el territorio del país, donde las radios no están abiertas a todo volumen. En todas las demás partes, las calles, los hoteles, en los buses, taxis y hasta en las oficinas, se hace oír el programa radial sin interrupción. La mayoría de estos ruidos se originan en el famoso "temperamento tropical", con sus canciones y baillables. ❖

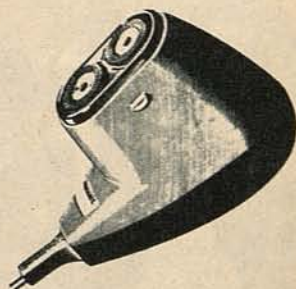
Monumento al Presidente Remón, quien murió asesinado. Esta es la única obra plástica de tendencia "contemporánea" que a Otta tocó ver en Panamá. Su autor es el escultor peruano Roca Rey, quien la ejecutó en 1956. Se trata de una fila de seis figuras estilizadas en bronce, sobre piedra, formando un friso. Esta foto muestra sólo las tres figuras centrales con la alegoría de la Justicia, sentada con una antorcha en la mano; la balanza le fue arrancada en la noche.



NUEVA PHILISHAVE *jet* M.R.

LA AFEITADORA ELECTRICA
MAS MODERNA Y PERFECTA
QUE HACE SU AFEITADO

- MAS RAPIDO
- MAS COMODO
- MAS FACIL



PERTENEZCA A *SU* EPOCA
AFEITESE CON

PHILISHAVE *jet* M.R.



CONSTRUIDA POR PHILIPS FABRICANTES
DE LOS MUNDIALMENTE FAMOSOS
RADIOS HOLANDESES